



Sonderreglement / Règlement particulier Supermoto Villars-sous-Écot
Datum / Date 22.-23.07.2023 FMS: N° 204 FIM-Europe: N° 23/642

1. Organisator / Organisateur:

Name / Nom (Club, Promoter): FMS secrétariat général
Adresse: Zürcherstrasse 376
8500 Frauenfeld

Tel. N°: +41 52 723 05 56 / +41 79 302 02 63
E-mail : sport@swissmoto.org
Website : www.swissmoto.org/de/sport/supermoto

2. Strecke / Circuit:

Name, Ort / Nom, Lieu: Villars-s-Ecot/France
Länge / longueur: 1'500 m
Breite / largeur: 6 - 12 m
Asphalt / asphalte: 1'150 m
Offroad / offroad: 350 m

3. Kategorien / Catégories:

<input checked="" type="checkbox"/> S1	<input checked="" type="checkbox"/> Youngster 85
<input checked="" type="checkbox"/> S2	<input checked="" type="checkbox"/> A1 125 Cup
<input checked="" type="checkbox"/> S4	<input checked="" type="checkbox"/> Women
<input checked="" type="checkbox"/> Senior	<input checked="" type="checkbox"/> Elektro
<input checked="" type="checkbox"/> Quad	<input checked="" type="checkbox"/> Minibike
<input checked="" type="checkbox"/> S5	<input checked="" type="checkbox"/> Weitere / autres: Swiss Legend Cars
<input checked="" type="checkbox"/> Kids 50 / 65	

4. Organisationskomitee / Comité d'organisation:

Präsident / Président: Clément Claude
Sekretariat / Secrétariat: Müller Maria
Admin. Kontr./ Cont. admin.: FMS
Rennleiter / Directeur de course : Haag Eugen
Rennleiter 2 / Directeur de course 2 : Vetter Stephan

5. Offizielle FMS / Officiels FMS :

Sportkommissär / Com. Sportif: Müller Karl
Techn. Kommissär / Com. Techn: Montavon Pascal
Chef Zeitmessung / Chef Chronométrateur.: Frieden Jennifer
Video Startüberwachung / Vidéo de départ.: Müller Renato

6. Medizinische Versorgung / Dispositions pour premiers secours :

Verantwortlicher Arzt auf Platz / Médecin responsable sur place :
Dr. Bruno Guinchard, Sarl SOS Ambulances Müller, 87 Avenue du Général de Gaulle, 90850 Essert / +33 384 21 20 52

Nächstes Spital / Hôpital le plus proche :

Adresse: L'Hôpital Nord Franche-Comté
100 rte Moval
90400 TREVENANS
Tel. N°: +33 384 98 20 20
Website : <http://www.hnfc.fr/>

7. Pistenabnahme/ Contrôle de Piste :

Siehe Pistenabnahme Protokoll, Aushang an der Veranstaltung/
Voir rapport Contrôle de Piste, Affiché à la manifestation.

8. Stromanschluss / Raccordement électrique

Ja / Oui (+ CHF 30.-) Nein / Non



9. **Fahrerlager / Parc coureurs:**

Einlass ab / L'accès à partir du: Jeudi 20.07.2023, 18:00

Geschlossen ab / Fermé dès: Dimanche 23.07.2023, 20:00

Anfahrt / Accès: Autobahn A36, Ausfahrt Nr. 6 Pont de Roide / Autoroute A36, sortie no 6 Pont de Roide

Bei Eintritt ins Fahrerlager erhält jeder Fahrer **2 Bänder, einen für sich und einen für seinen Betreuer.**

Die Bänder müssen das ganze Rennwochenende getragen werden. Wird der Bänder nicht getragen, wird der Fahrer disqualifiziert. Nur mit diesen Bändern ist der Zutritt aufs Renngelände möglich.

Lors de l'accès au parc coureurs, chaque pilote reçoit deux bracelets, un pour le pilote lui-même et l'autre pour un accompagnant. Les bracelets doivent être portés tout le week-end; celui qui ne porte pas son bracelet sera disqualifié. L'accès à la zone de course est autorisé uniquement avec ces bracelets.

10. **Administrative Kontrolle / Contrôle administratif:**

Gemäss Zeitplan / Selon Horaire

11. **Technische Kontrolle / Contrôle technique:**

Alle Motorräder müssen vor dem ersten Rennen im Racemanager erfasst werden und können beim Einschreiben entsprechend ausgewählt werden.

Toutes les motos doivent être enregistrées dans le Racemanager avant la première course et peuvent être sélectionnées en conséquence lors de l'inscription.

12. **Zeitplan, Fahrerauszahlung / Horaire, Paiement des coureurs:**

Zeitplan gemäss Beilage. Das Preisgeld wird den Fahrern im Racemanager gutgeschrieben.

Horaire selon annexe. Le montant de la prime d'arrivée sera créditée au pilote sur son sur compte - Racemanager.

13. **Werbung auf Platz / Publicité sur place:**

Werbung jeglicher Art ist nur offiziellen Ausstellern gestattet, dies gilt auf dem gesamten Areal (inkl. Fahrerlager).

Toute publicité quelconque n'est autorisée que pour les exposants officiels, ceci est valable pour tout l'emplacement (incl. parc des coureurs).

14. **Verkaufsstände / Stands de vente:**

Verkaufsstände auf dem gesamten Areal müssen angemeldet und vom Veranstalter bewilligt werden.

Les stands de vente sur tout l'emplacement doivent être annoncés et autorisés par l'organisateur.

15. **Presse:**

Presseleute und Fotografen müssen sich vorgängig beim Veranstalter anmelden.

Les personnes de la presse et les photographes doivent s'annoncer préalablement auprès de l'organisateur.

16. **Diverses / Divers:**

Trainingsmöglichkeit (kostenpflichtig) am Freitag 21.07.2023 / entraînement libre (payant) le vendredi 21.07.2023

Die Minibike-Kategorie und die Swiss Legends Car durchlaufen nicht den Offroad-Teil / les catégories Minibike et Swiss Car Legends n'empruntent pas la partie Off-road

Für die Swiss Car Legends wird ein Klubrennen organisiert / pour les Swiss Legends Car, il s'agit d'une course de club

FMS oder SAM Sport-Kommissär /
Commissaire sportif FMS ou SAM :

Karl Müller

Datum / Date: 02.06.2023

Rennleiter /
Directeur de course :

Eugen Haag

Datum / Date: 02.06.2023



Zeitplan / horaire Supermoto Villars-s-Ecot/F 2023

Zeitplan Freitag / horaire Vendredi 21.07.2023

16:00 - 17:00 Adm. und tech. Kontrollen im Welcome-Center / *onrôles administratif et technique au Welcome-Center*

20:00 - 21:00 Adm. und tech. Kontrollen im Klubhaus / *Contrôles administratif et technique au local du club* (+ Swiss Legends Car)

Zeitplan Samstag / horaire samedi 22.07.2023

07.30 Fahrerbesprechung bei Start (für alle Fahrer/Innen obligatorisch) <i>Réunion des pilotes au départ (obligatoire pour tou(tes) les pilotes)</i>			
08.00	Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Minibike 160/190 ccm Series Minibike 190 ccm Open / Ladies	10 Min
08.15	Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Fun S5 / Elektro / Women	10 Min
08:30	Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Promo S4	10 Min
08:45	Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Senior / Youngster 85	10 Min
09.00	1. Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Challenge S2	10 Min
09:15	1. Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Prestige S1	10 Min
09.30	Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Quad	10 Min
09:45	Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Swiss Legends Car	20 Min
10.10	Zeittraining / <i>Entraînement-chrono</i>	Minibike 160/190 ccm Series Minibike 190 ccm Open / Ladies	10 Min
10:25	Zeittraining / <i>Entraînement-chrono</i>	Fun S5 / Elektro / Women	10 Min
10:40	Zeittraining / <i>Entraînement-chrono</i>	Promo S4	10 Min
10:55	Zeittraining / <i>Entraînement-chrono</i>	Senior / Youngster 85	10 Min
11:10	2. Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Challenge S2	10 Min
11:25	2. Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Prestige S1	10 Min
11:40	Freittraining / <i>Entraînement libre</i>	Swiss Legends Car	20 Min
12.00 – 13.00	Mittagspause / <i>Pause de midi</i>		
13.30	Zeittraining / <i>Entraînement-chrono</i>	Quad	10 Min
13.45*	1. Lauf / <i>1ère manche</i>	Fun S5 / Elektro / Women	10 Min + 1 R/T
14.05	1. Lauf / <i>1ère manche</i> Time Attak	Swiss Legends Car	20 Min
14.30*	1. Lauf / <i>1ère manche</i>	Minibike 160/190 ccm Series Minibike 190 ccm Open / Ladies	10 Min + 1 R/T
14:50	Zeittraining / <i>Entraînement-chrono</i>	Challenge S2	10 Min
15.05	Zeittraining / <i>Entraînement-chrono</i>	Prestige S1	15 Min
15.30*	Qualirace / <i>manche de qualification</i>	Senior / Youngster 85	10 Min + 1 R/T
15.50*	Qualirace / <i>manche de qualification</i>	Promo S4	10 Min + 1 R/T
16.10*	Qualirace / <i>manche de qualification</i>	Quad	10 Min + 1 R/T
16.30*	2. Lauf / <i>2ème manche</i>	Fun S5 / Elektro / Women	10 Min 1 + R/T
16.50*	Qualirace / <i>manche de qualification</i>	Challenge S2	10 Min 1 + R/T
17:10*	Qualirace / <i>manche de qualification</i>	Prestige S1	10 Min + 1 R/T
17.30	2. Lauf / <i>2ème manche</i> Time Attak	Swiss Legends Car	20 Min
18:00	Siegerehrung / <i>remise des prix</i> Fun S5 / Elektro / Women / Swiss Legends Car	Paddock	
18.15	Jurysitzung		



Zeitplan / horaire Supermoto Villars-s-Ecot/F 2023

Zeitplan Sonntag / horaire dimanche 23.07.2023

08.00	Warm up	Swiss Legend Cars	20 Min
08.25	Warm up	Minibike 160/190 ccm Series Minibike 190 ccm Open / Ladies	10 Min
08.40	Warm up	Promo S4	10 Min
08:55	Warm up	Senior / Youngster 85	10 Min
09:10	Warm up	Quad	10 Min
09:25	Warm up	Challenge S2	10 Min
09:40	Warm up	Prestige S1	10 Min
09:55	1. Lauf / 1ère manche Time Attak	Swiss Legend Cars	20 Min
10.25*	2. Lauf / 2ère manche	Minibike 160/190 ccm Series Minibike 190 ccm Open / Ladies	12 Min + 1 R/T
10.40*	1. Lauf / 1ère manche	Promo S4	10 Min + 1 R/T
11:00*	1. Lauf / 1ère manche	Senior / Youngster 85	12 Min + 1 R/T
11.20*	1. Lauf / 1ère manche	Quad	12 Min + 1 R/T
11.40*	1. Lauf / 1ère manche	Challenge S2	12 Min + 1 R/T
12:00 – 13.15	Mittagspause / pause de midi		
13.20*	1. Lauf / 1ère manche	Prestige S1	15 Min + 1 R/T
13.45	2. Lauf / 2ère manche Time Attak	Swiss Legend Cars	20 Min
14.15*	3. Lauf / 3ème manche	Minibike 160/190 ccm Series Minibike 190 ccm Open / Ladies	12 Min + 1 R/T
14.35*	2. Lauf / 2ère manche	Promo S4	10 Min + 1 R/T
14.50	Siegerehrung / remise de prix Swiss Legend Cars	Paddock	
15.00*	2. Lauf / 2ère manche	Senior / Youngster 85	12 Min + 1 R/T
15.20*	2. Lauf / 2ère manche	Quad	12 Min + 1 R/T
15.40*	2. Lauf / 2ère manche	Challenge S2	12 Min + 1 R/T
16:00*	2. Lauf / 2ère manche	Prestige S1	15 Min + 1 R/T
16.45	Siegerehrung / remise de prix	Paddock	
17:00	Jurysitzung		

*Einführungsrunde / tour de reconnaissance

Version 03.07.23